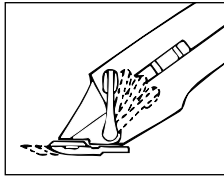


## AJUSTE DE LA HOJA DE LA RECORTADORA

Su conjunto de hojas ajustables para la recortadora Andis es fácil de ajustar. Desde cortes gruesos a finos, todo lo que necesita es mover la palanca de ajuste con el dedo pulgar. En la posición vertical, las hojas se fijan para los cortes más finos, o cortos.



## GUÍA DE RECORTE PARA LA HOJA ANDIS ESTÁNDAR (SE INCLUYE)

Longitud aproximada de corte			
Dirección de corte	Fino		Grueso
Hacia el grano del cabello	1/16" (1.6mm)	a	3/16" (5mm)
Contra el grano del cabello	1/32" (0.8mm)	a	1/8" (3mm)

## FRENCH

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

Pendant l'utilisation d'un appareil électrique, il faut toujours suivre certaines règles de sécurité, notamment les suivantes. Lire toutes les instructions avant d'utiliser cette tondeuse de finition Andis.

### DANGER : Pour réduire le risque d'électrocution :

- Ne pas tenter de récupérer un appareil électrique qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
- Ne pas utiliser cet appareil dans le bain ou sous la douche.
- Ne pas déposer ni ranger l'appareil à un endroit d'où il pourrait tomber dans une baignoire ou un lavabo. Ne pas mettre l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
- Sauf en cours de recharge, toujours débrancher l'appareil de la prise électrique juste après l'utilisation.
- Débrancher l'appareil avant de le nettoyer.

### AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, d'électrocution et de blessure :

- Une supervision étroite est requise lorsque des enfants ou des personnes avec certaines incapacités utilisent l'appareil ou se trouvent à proximité.
- Utiliser cet appareil seulement pour l'usage prévu décrit dans ce manuel. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne jamais utiliser l'appareil si son cordon ou sa fiche de branchement est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé par terre, s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Le retourner à un centre de réparation pour examen et réparation.
- Garder le cordon à l'écart des surfaces chaudes.
- Ne jamais insérer un objet quelconque dans une ouverture de l'appareil. Insérer uniquement la fiche du transformateur de recharge dans la prise du rasoir.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur, dans un endroit où des aérosols sont employés ou encore dans un endroit où l'on administre de l'oxygène.

- Pour éviter les blessures, ne pas utiliser des lames ou des guides de coupe cassés ou endommagés sous peine de s'abîmer la peau.
- Insérer toujours la fiche dans l'appareil en premier, puis dans la prise secteur. Pour débrancher l'appareil, mettre toutes les commandes sur arrêt, puis retirer la fiche de la prise secteur.
- Régler la tension avant de brancher l'appareil sur la prise.
- AVERTISSEMENT:** Pendant l'utilisation, ne pas mettre l'appareil à un endroit où il risque d'être (1) endommagé par un animal ou (2) exposé aux intempéries.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CET APPAREIL EST DESTINÉ À L'USAGE DOMESTIQUE

## MODE D'EMPLOI

Lire le mode d'emploi en entier avant d'utiliser la tondeuse Andis. Si cet appareil est traité comme un instrument de précision, il devrait donner des années de bons services. Avant de démarrer la tondeuse, s'assurer que la pile a été chargée à fond. Retirer le protège-lame. Pour mettre la tondeuse en marche, placer son commutateur sur position Marche. Pour l'arrêter, remettre le commutateur sur position Arrêt.

### CHARGEUR

Avant de démarrer la tondeuse, la charger pendant 16 heures avant de l'utiliser pour la première fois.

Pour recharger la tondeuse, retirer la tondeuse et le transformateur de l'emballage. Brancher le transformateur directement sur la tondeuse (Illustration A). Brancher le transformateur sur une prise 120 V c.a. en fonction des normes locales. Le voyant vert de la tondeuse s'allume. Quand elle n'est pas utilisée, la tondeuse peut rester dans le chargeur. Elle est dotée d'une pile au nickel-cadmium qui ne risque pas d'être abîmée par une surcharge. Après la première utilisation, la tondeuse doit être rechargée toute une nuit. Toutefois, il est recommandé de débrancher la tondeuse si elle ne doit pas être utilisée pendant sept jours ou plus.

### FONCTIONNEMENT SANS FIL

Lorsque la tondeuse fonctionne à pleine charge, le voyant vert reste allumé. Quand la pile s'épuise, le voyant rouge s'allume, indiquant que la tondeuse doit être rechargée ou utilisée avec le cordon branché.

**ATTENTION :** Cette tondeuse est équipé d'une pile rechargeable et recyclable. À la fin de sa durée de vie utile, en vertu de certaines lois provinciales ou d'intérêt local, il est illégal de se débarrasser de cette pile en la jetant dans le flux des déchets municipaux. Pour plus ample information sur les possibilités de recyclage ou les méthodes d'élimination adéquates, s'adresser aux responsables de l'élimination des déchets solides de la localité ou appeler au 1 (800) 822-8837.

### MISE AU REBUT CORRECTE DES PILES

Il est possible que les piles contiennent des métaux lourds tels que le mercure, le plomb, le cadmium et le nickel, qui peuvent nuire à l'environnement s'ils sont mis au rebut de manière incorrecte. Retirer les piles vides de l'appareil et mettre au rebut de manière appropriée. Certaines villes ont des programmes de recyclage ou de collecte de piles – contacter la mairie pour se renseigner sur les pratiques locales en vigueur.

## ENTRETIEN

Le mécanisme interne de la tondeuse a été lubrifié en permanence à l'usine. Sauf pour les mesures d'entretien décrites dans ce mode d'emploi, tout entretien doit être confié à Andis ou à un centre de réparation agréé par Andis.

### ENTRETIEN DES LAMES DE LA TONDEUSE ANDIS

Les lames doivent être huilées avant, pendant et après chaque utilisation. Si les lames de la tondeuse laissent des stries ou ralentissent, cela indique clairement qu'elles

manquent d'huile. La tondeuse doit être tenue dans la position indiquée dans l'illustration B afin que l'huile n'atteigne pas le moteur. Déposer quelques gouttes d'huile pour tondeuse Andis sur l'avant et le côté des lames (Illustration C). Essuyer l'excès d'huile avec un chiffon doux et sec. Les lubrifiants en aérosol ne permettent pas d'appliquer suffisamment d'huile pour lubrifier correctement les lames. Toujours remplacer les lames brisées ou ébréchées afin de prévenir les blessures. Enlever les poils qui adhèrent aux lames à l'aide d'une petite brosse ou d'une vieille brosse à dents. Pour nettoyer les lames, nous suggérons de les immerger dans un bac peu profond contenant de l'huile pour tondeuse Andis, pendant que la tondeuse fonctionne. **Seules les lames** doivent baigner dans l'huile. Cela devrait suffire pour enlever les poils et les saletés accumulées entre les lames. Après le nettoyage, arrêter la tondeuse, assécher les lames avec un chiffon sec, puis reprendre la coupe.

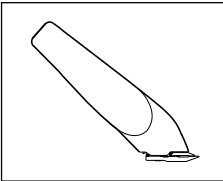


Illustration B

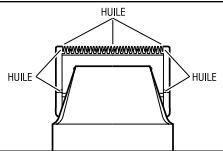


Illustration C

### SERVICE DE RÉPARATION EN USINE

Quand les lames de la tondeuse Andis sont émoussées, nous recommandons d'acheter un nouveau jeu de lames chez un fournisseur Andis ou dans un centre de réparation agréé par Andis. Pour faire réparer ou entretenir la tondeuse, emballer celle-ci soigneusement et l'envoyer par colis postal assuré ou par UPS dans un centre de réparation agréé par Andis.

### REPLACEMENT (RETRAIT) DU JEU DE LAMES

Pour enlever les lames, débrancher d'abord la tondeuse de la prise électrique. Retourner la tondeuse de façon à ce que les dents des lames pointent vers le bas. Pour cette opération, il est préférable de déposer la tondeuse sur une surface plane. Dévisser les vis qui retiennent les lames (Illustration D). Retirer les lames. Pour remettre les lames, mettre premièrement la petite lame supérieure en position (Illustration E). Aligner les trous de vis de la lame inférieure avec les deux trous du support de lame, puis poser les vis. Ne pas serrer les vis à fond. Retourner la tondeuse et aligner la lame inférieure de façon à ce que les dents des deux lames soient parallèles, les dents de la lame inférieure étant légèrement plus hautes que celles de la lame supérieure. Si les lames ne sont pas correctement positionnées, la tondeuse risque de pincer la peau pendant la coupe des cheveux.

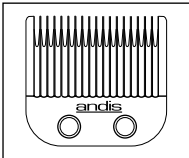


Illustration D

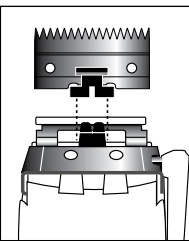
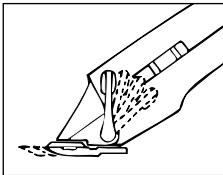


Illustration E



### RÉGLAGE DES LAMES

Le jeu de lames de la tondeuse réglable Andis se règle facilement. Pour passer de la coupe longue à la coupe rase et vice-versa, il suffit de donner un coup de pouce sur la manette de réglage. Quand la manette est en position relevée, les lames coupent plus ras.

## GUIDE DE COUPE AVEC LAME ANDIS STANDARD (FOURNIE)

Longueur de coupe approx.			
Sens de la coupe	Fine		Grossière
Avec le grain	1/16 po (1.6mm)	a	3/16 po (5mm)
Contre le grain	1/32 po (0.8mm)	a	1/8 po (3mm)

### MANUFACTURER'S 12 MONTH LIMITED WARRANTY

This Andis product is warranted against defective material or workmanship for one year from the date of purchase. All implied warranties arising and by virtue of State law shall also be limited to one year. Any Andis product determined to be defective in material or workmanship during the warranty period will be repaired or replaced without cost to the consumer for parts and labor. The defective product must be returned via parcel post insured or U.P.S., with proof of purchase to any Andis Authorized Service Station or to: Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, Wisconsin 53177. IN CANADA please call: 1-800-335-4093. Enclose or attach a letter describing the nature of the problem. Due to foreign matter sometimes found in hair, trimmer blades, or resharpening of blades, are not subject to the one year warranty. Andis will not be liable under this warranty for any defect, failure or malfunction of any of its products caused by normal wear, abuse, misuse, unauthorized adjustments or dissembling. Andis will not be liable for any consequential damages resulting from any defect in material or workmanship of any of its products. Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. The Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from State to State.

Date Purchased \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_

To find an Authorized Service Station near you log on to [www.andis.com](http://www.andis.com) or contact our customer service department: 1-800-558-9441 (U.S.) 1-800-335-4093 (Canada)

### GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE DE 12 MESES

Este producto Andis está garantizado contra material o mano de obra defectuosos durante un año a partir de la fecha de compra. Todas las garantías implícitas provenientes y en virtud de las leyes estatales también deberán ser limitadas a un año. Cualquier producto Andis que se determine esté defectuoso en materiales o mano de obra durante el período de garantía será reemplazado o reparado sin costo al consumidor por piezas y mano de obra. El producto defectuoso debe ser devuelto junto con el comprobante de compra a cualquier estación de reparación Andis autorizada o a: Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 EEUU, o en Canadá a: 1-800-335-4093. Incluya o anexe una carta describiendo la naturaleza del problema. Debido a materias extrañas que algunas veces se encuentran en el cabello, las cuchillas de la maquinilla y el afilado de las mismas no están cubiertos por la garantía de un año. Andis no se hace responsable dentro de esta garantía por ningún defecto, falla o mal funcionamiento de sus productos ocasionados por el desgaste normal, abuso, mal uso, ajustes o desensamble no autorizados. Andis no es responsable por daños posteriores ocasionados por cualquier defecto en el material o la mano de obra de cualquiera de sus productos. Algunos estados no permiten limitaciones en el tiempo de cobertura de una garantía implícita o exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales; por lo tanto, es posible que las limitaciones arriba mencionadas no se apliquen a su caso. La garantía le da derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que pueden variar de estado a estado.

Fecha de compra \_\_\_\_\_ Modelo \_\_\_\_\_

Para encontrar una estación de servicio autorizado cerca de su localidad, visite [www.andis.com](http://www.andis.com) o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente: 1-800-558-9441 (EE.UU.) 1-800-335-4093 (Canadá)

### GARANTIE LIMITÉE DE 12 MOIS

Andis garantit cet appareil au premier acquéreur contre tout défaut de fabrication ou de matériel pour une durée de 12 mois à partir de la date d'achat. Toute autre garantie implicite en vertu d'une loi d'État se limite aussi à une durée de 12 mois. Si, à cause d'un défaut de fabrication ou de matériel, cet appareil Andis vient à tomber en panne sous usage normal pendant la période de garantie, Andis s'engage à le remplacer ou à le réparer sans frais de pièces ou de main-d'œuvre pour son propriétaire. L'appareil défectueux doit être retourné par colis postal assuré, accompagné de la preuve d'achat à n'importe quel centre de réparation Andis autorisé ou à Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. AU CANADA, veuillez composer le : 1-800-335-4093. Vous devez y joindre une lettre expliquant le défaut de l'appareil en question. En raison des substances étrangères que peuvent contenir les cheveux, les lames et leur aiguisage ne sont pas couverts par la garantie de 12 mois. Andis n'est pas responsable sous la présente garantie de tout défaut, toute panne ou toute défectuosité de n'importe lequel de ses produits causé par un usage normal, un usage abusif, réglage non autorisé ou un démontage. Andis n'est pas non plus responsable de dommages indirects causés par tout défaut de fabrication ou de matériel de l'un de ses produits. Certaines provinces interdisent les restrictions de durée d'une garantie implicite ou les exclusions ou restrictions des dommages accidentels ou indirects; il est donc possible que ces exclusions ou restrictions ne vous soient pas applicables. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, lesquels pourront varier selon le territoire.

Date d'achat \_\_\_\_\_ Modèle \_\_\_\_\_

Pour le centre de SAV le plus proche, consultez le site [www.andis.com](http://www.andis.com) ou contactez notre service clientèle au : 1-800-558-9441 (É.-U.) 1-800-335-4093 (Canada)

## KEEP THIS FOR YOUR RECORDS GUARDE ESTE DOCUMENTO EN SUS ARCHIVOS CONSERVEZ CE DOCUMENT DANS VOS DOSSIERS

### Andis Company

1800 Renaissance Blvd. Sturtevant, WI 53177  
1-800-558-9441 Canada: 1-800-335-4093  
[info@andisco.com](mailto:info@andisco.com) [www.andis.com](http://www.andis.com)

Form #22526

© 2008 Andis Company, USA

Printed in P.R.C.

# andis®



### Model RCC

Item pictured may differ from actual product  
El artículo ilustrado puede diferir del producto real  
Il est possible que l'article sur la photo soit différent du produit réel

Congratulations – you just went First Class when you bought this Andis product. Careful workmanship and quality design have been the hallmarks of Andis products since 1922.

¡Felicidades! Al adquirir este producto Andis, usted ha hecho una compra de primera clase. Trabajo esmerado y diseños de calidad han distinguido a los productos Andis desde 1922.

Toutes nos félicitations pour l'achat de cet appareil, un produit Andis de première classe. La qualité de fabrication et de conception est l'apanage des produits Andis depuis la fondation de la société en 1922.



# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following: **Read all instructions before using this Andis clipper.**

## DANGER: To reduce the risk of electric shock:

1. Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.
2. Do not use while bathing or in a shower.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
4. Except when charging, always unplug this appliance from the electric outlet immediately after using.
5. Unplug this appliance before cleaning.

## WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children or individuals with certain disabilities.
2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by manufacturer.
3. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to an Andis Authorized Service Station for examination and repair.
4. Keep the cord away from heated surfaces.
5. Never drop or insert any object into any opening. Insert only recharging transformer plug into clipper receptacle.
6. Do not use outdoors or operate when aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
7. Do not use this appliance with a damaged or broken blade or comb, as injury to the skin may occur.
8. Always attach plug to appliance first, then to outlet. To disconnect, turn all controls to "off" then remove plug from outlet.
9. Adjust voltage setting before connecting appliance to outlet.
10. **WARNING:** During use, do not place or leave appliance where it may be (1) damaged by an animal or (2) exposed to the weather.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE

# OPERATING INSTRUCTIONS

Please read the following instructions before using your new Andis clipper. Give it the care that a fine precision built instrument deserves and it will give you years of service. Before starting your clipper, make sure the battery has been fully charged. Remove blade guard. To start clipper move switch button to "on" position, to stop, move switch button back to original position.

## CHARGING UNIT

Before starting your clipper, it must be pre-charged for 16 hours before using it for the first time.

To charge your clipper, remove clipper and transformer from packaging. Plug transformer directly into the clipper (Diagram A). Plug transformer into a 120V AC outlet, as according to your local power standards. The green light on the clipper will

turn on. You can keep the clipper plugged into the charger when not in use. The clipper has a Ni-Cad battery that cannot be damaged by overcharging. After initial use, unit should be charged overnight. We do however, recommend that the clipper be unplugged if not in use for seven or more days.

## CORDLESS OPERATION

When the clipper is running on a full charge the green light will remain on. When the batteries have run down, the red light will turn on, indicating the clipper should be recharged or used with the cord attached.

**ATTENTION:** The product you have purchased contains a rechargeable battery. The battery is recyclable. At the end of its useful life, under various state and local laws, it may be illegal to dispose of this battery into the municipal waste stream. Check with your local solid waste officials (or call 1-800-822-8837) for details in your area for recycling options or proper disposal.

## PROPER BATTERY DISPOSAL

Batteries may contain heavy metals such as mercury, lead, cadmium, and nickel, which can be harmful to the environment when improperly disposed of. Remove dead batteries from the unit and dispose of properly. Some communities offer recycling or collection of batteries – contact your local government for disposal practices in your area.

# USER MAINTENANCE

The internal mechanism of your clipper has been permanently lubricated at the factory. Other than the recommended maintenance described in this manual, no other maintenance should be performed, except by Andis Company or an Andis Authorized Service Station.

## CARE AND SERVICING OF YOUR ANDIS CLIPPER BLADES

Blades should be oiled before, **during**, and after each use. If your clipper blades leave streaks or slow down, it's a sure sign blades need oil. The clipper should be held in a position shown in Diagram B to prevent oil from getting into motor. Place a few drops of Andis Clipper Oil on the front and side of the cutter blades (Diagram C). Wipe excess oil off blades with a soft dry cloth. Spray lubricants contain insufficient oil for good lubrication, but are an excellent clipper coolant. Always replace broken or nicked blades to prevent injury. You can clean the excess hair from your blades by using a small brush or worn out tooth brush. To clean the blades we suggest to immerse the **blades only** into a shallow pan of Andis Clipper Oil, while the clipper is running. Any excess hair and dirt that has accumulated between the blades should come out. After cleaning, turn your clipper off and dry blades with a dry cloth and start clipping again.

## FACTORY REPAIR SERVICE

When the blades of your Andis clipper become dull after repeated use, it is advised to purchase a new set of blades available through your Andis Supplier or through an Andis Authorized Service Station. If you wish your clipper to be serviced as well, it should be carefully packed and mailed either Parcel Post Insured, or U.P.S. to any Andis Authorized Service Station.

## REPLACEMENT (REMOVAL) OF BLADE SET

To remove the blades, first unplug the clipper from the electrical outlet. Turn the clipper upside down, so that the blade teeth are pointing down. You may want to place the clipper on a flat surface to do this. Unscrew the screws on the blade (Diagram D). Remove the blades. To replace the blades, put the smaller upper blade back into position (Diagram E). Line up the screw holes in the bottom blade with the two holes in the blade bracket, and replace screws. Do not tighten down screws



Diagram A



completely. Turn clipper over and align lower blade so teeth on both blades are parallel, but with lower blade's teeth slightly above the upper blade teeth. Failure to do this may result in nipping the skin when cutting the hair.

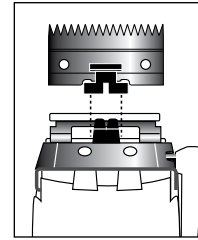
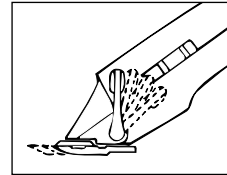


Diagram E



## CLIPPER BLADE ADJUSTMENT

Your Andis adjustable clipper blade set is easy to adjust. From coarse to fine cuts, all that's needed is a flick of the adjustment lever with your thumb. In the upright position, blades are set for the finest, or shortest cuts.

CLIPPING GUIDE FOR STANDARD ANDIS BLADE (INCLUDED)				
Clipping Direction	Approximate Length of Cut			
	Fine			Coarse
With hair grain	1/16"	to		3/16"
Against hair grain	1/32"	to		1/8"

# SPANISH

# PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al usar un artefacto eléctrico, siempre deben seguirse ciertas precauciones básicas, que incluyen la siguiente:

**Lea todas las instrucciones antes de usar esta recortadora Andis.**

## PELIGRO: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. Si un artefacto se ha caído al agua, no trate de sacarlo. Desenchúfelo inmediatamente.
2. No lo utilice al bañarse en tina o bajo la regadera.
3. No coloque ni almacene el artefacto donde pueda caerse en una bañera o un lavabo, o ser halado dentro de éstos. No lo coloque ni lo deje caer en agua u otro líquido.
4. Salvo cuando lo esté cargando, siempre desenchufe este aparato del tomacorriente eléctrico inmediatamente después de usarlo.
5. Desenchufe este aparato antes de limpiarlo.

## ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas:

1. Es necesaria una supervisión muy de cerca cuando este artefacto sea usado por, en o cerca de niños o personas con ciertas discapacidades.
2. Utilice este artefacto exclusivamente para su uso propuesto, tal como se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.

3. Nunca opere este artefacto si su cable eléctrico o enchufe están dañados, si no está funcionando correctamente o si se ha dejado caer, si se ha dañado o si se ha caído en el agua. Devuelva el artefacto a un centro de servicio para su examen y reparación.
4. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
5. Nunca deje caer el aparato ni inserte ningún objeto en ninguna de sus aberturas. Inserte únicamente el enchufe del transformador de sus aberturas. Inserte únicamente el enchufe de la recortadora de acabado.
6. No lo utilice al aire libre, ni lo opere cuando se estén usando productos en aerosol (nebulizados) o donde se esté administrando oxígeno.
7. No utilice este artefacto con una hoja o peine dañado o roto, ya que se podrían ocasionar lesiones en la piel.
8. Siempre conecte primero el enchufe al artefacto, luego al tomacorriente. Para desconectar, coloque todos los controles en la posición "off" y luego desconecte el enchufe del tomacorriente.
9. Ajuste el valor de voltaje antes de conectar el artefacto al tomacorriente.
10. **ADVERTENCIA:** Mientras se usa el aparato no lo coloque ni lo deje (1) donde pudiera dañarlo un animal, o (2) donde quedara expuesto a las inclemencias del tiempo.

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE APARATO ESTÁ DISEÑADO PARA USO

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Sírvase leer las instrucciones siguientes antes de usar su nueva recortadora Andis. Al brindar el cuidado que se merece un instrumento fino construido con precisión, obtendrá muchos años de servicio. Antes de arrancar la recortadora, asegúrese de que la batería esté completamente cargada. Desmonte el protector de la hoja. Para arrancar la recortadora, mueva el botón interruptor a la posición de encendido; para detenerla, vuelva a poner el botón interruptor en la posición original.

## CARGA DE LA UNIDAD

Antes de usar la recortadora por primera vez, deberá precargarla durante 16 horas.

Para cargar la recortadora, saque la recortadora y el transformador del embalaje. Enchufe el transformador directamente en la recortadora (Figura A). Enchufe el transformador en un tomacorriente de 120V CA, según las normas eléctricas de su localidad. Se encenderá la luz verde de la recortadora. Puede mantener la recortadora enchufada en el cargador cuando no esté en uso. La recortadora tiene una batería de Ni-Cad que no puede ser dañada por sobrecarga. Después del uso inicial, la unidad debe cargarse de la noche a la mañana. No obstante, recomendamos desenchufar la recortadora si no se va a usar durante siete días o más.



Figura A

## OPERACIÓN SIN CABLE

Cuando la recortadora está funcionando con una carga completa, la luz verde permanecerá encendida. Cuando se han agotado las baterías, la luz roja se encenderá, indicando que la recortadora deberá recargarse o utilizarse con el cable conectado.

**ATENCIÓN:** El producto que ha adquirido contiene una pila recargable y reciclable. Al final de su vida útil, de acuerdo a varias leyes estatales y locales, puede ser ilegal desecharla en los tiraderos de basura municipales. Póngase en contacto con las autoridades locales (o llame al 1-800-822-8837) para obtener detalles acerca de las opciones de reciclado o desecho apropiado en su área.



## ELIMINACIÓN ADECUADA DE LAS BATERÍAS

Las baterías pueden contener metales pesados como mercurio, plomo, cadmio y níquel, que pueden perjudicar el medio ambiente cuando se eliminan de manera inadecuada. Saque las baterías agotadas de la unidad y elimínelas adecuadamente. Algunas comunidades ofrecen el reciclaje o la recolección de baterías, comuníquese con el gobierno de su localidad para informarse sobre las prácticas de desecho de su área.

# MANTENIMIENTO POR PARTE DEL USUARIO

El mecanismo interno de su recortadora ha sido lubricado de manera permanente en la fábrica. No debe realizarse ningún tipo de mantenimiento que no sea el mantenimiento recomendado en este manual, salvo por Andis Company o por una Estación de Servicio de Reparación Autorizada de Andis.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO DE LAS HOJAS DE SU RECORTADORA ANDIS

Las hojas deben engrasarse antes, **durante** y después de cada uso. Si las hojas de su recortadora dejan manchas o si reducen su velocidad, es un indicio certero de que las mismas necesitan aceite. La recortadora debe sujetarse en la posición mostrada en el Figura B para evitar que el aceite penetre en el motor. Coloque unas pocas gotas de Aceite Andis para recortadoras en las partes frontal y lateral de las hojas cortadoras (Figura C). Limpie el exceso de aceite de las hojas usando un paño suave seco. Los lubricantes en aerosol contienen una cantidad insuficiente de aceite para lograr una buena lubricación. Siempre reemplace las hojas rotas o melladas para evitar lesiones. Puede limpiar el exceso de cabello de sus hojas usando un cepillo pequeño o un cepillo de dientes gastado. Para limpiar las hojas, sugerimos sumergir **sólo las hojas** en una bandeja poco profunda con Aceite Andis, mientras la recortadora esté en funcionamiento. Debiera eliminarse así todo exceso de cabello o suciedad que se hubiera acumulado entre las hojas. Después de limpiar, apague la recortadora y seque las hojas con un paño seco y comience a recortar una vez más.

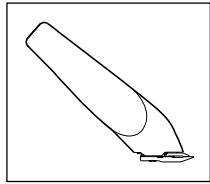


Figura B

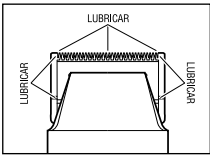


Figura C

## SERVICIO DE REPARACIÓN EN FÁBRICA

Cuando las hojas de su Recortadora Andis pierdan el filo después de un uso repetido, se aconseja comprar un conjunto nuevo de hojas, disponible por medio de su Proveedor Andis o por medio de una de las Estaciones de Reparación Autorizada de Andis. Si desea que su recortadora también reciba servicio técnico, deberá empacarla cuidadosamente y enviarla ya sea por correo asegurado o por U. P. S. a cualquiera de los Centros de Servicio.

## REEMPLAZO (DESMONTAJE) DEL JUEGO DE HOJAS

Para desmontar las hojas, primero desenchufe la recortadora del tomacorriente eléctrico. Coloque la recortadora boca abajo, de modo que los dientes de la hoja queden orientados hacia abajo. Le recomendamos que coloque la recortadora sobre una superficie plana para hacer esto. Afloje los tornillos de la hoja (Figura D). Desmonte las hojas. Para reemplazar las hojas, coloque la hoja superior más pequeña nuevamente en posición (Figura E). Alinee los orificios de los tornillos en la hoja inferior con los dos orificios en el soporte de la hoja, y vuelva a colocar los tornillos. No apriete los tornillos completamente. Vuelva a voltear la recortadora y alinee la hoja inferior de modo que los dientes en ambas hojas queden paralelos, pero con los dientes de la hoja inferior ligeramente por encima de los dientes de la hoja superior. Si no hace esto, puede pellizcar la piel al cortar el cabello

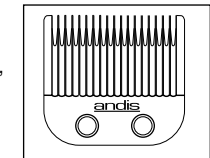


Figura D

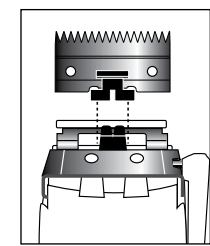


Figura E